

NEWS

2008

Ontario Budget
Growing a Stronger Ontario



Ontario

Ministry of Finance

БЮДЖЕТ ОНТАРИО ИНВЕСТИРУЕТ В ПРИОБРЕТЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ НАВЫКОВ И В ИНФРАСТРУКТУРУ ДЛЯ УКРЕПЛЕНИЯ ЭКОНОМИКИ

Правительство создает возможности для улучшения качества рабочих мест и создания более крепких сообществ

СВОДКА НОВОСТЕЙ

25 марта 2008 г.

Бюджет Онтарио 2008 делает крупные инвестиции в приобретение профессиональных навыков и в инфраструктуру, при этом балансируя бюджет и укрепляя конкурентоспособность бизнеса.

ЗАЯВЛЕНИЯ

«Основная задача Бюджета этого года – обеспечить трудоустройство для населения и рост экономики Онтарио», заявил министр финансов Дуайт Дункан.

«Этот Бюджет создает предпосылки для того, чтобы все жители Онтарио имели необходимые возможности и навыки для достижения успеха, и чтобы они были трудоустроены на рабочих местах, укрепляющих экономику Онтарио».

«Этот Бюджет инвестирует в такие элементы инфраструктуры, как дороги и общественный транспорт, создавая рабочие места в ближайшей перспективе и укрепляя нашу экономику в долгосрочном плане».

ВКРАТЦЕ О ФАКТАХ

- Трехлетний план действия по развитию профессиональных навыков для трудоустройства (Skills to Jobs Action Plan) с бюджетом в 1,5 млрд. долларов поможет большему числу жителей Онтарио устроиться на хорошо оплачиваемую работу и участвовать в долгосрочных программах подготовки, обеспечивая новые возможности трудоустройства.
 - 355 млн. долларов в течение трех лет на программу «Стратегия построения второй карьеры» (Second Career Strategy), которая поможет 20 000 безработных построить новые карьеры и получить хорошо оплачиваемую работу в развивающихся отраслях экономики
 - Например, заводскому рабочему, который хочет получить работу, требующую профессиональной квалификации, и посещает четыре семестра двухгодичной учебной программы в колледже по специальности «Слесарь-наладчик», программа «Стратегия построения второй карьеры» предоставит 25 000 долларов в счет оплаты стоимости обучения и расходов на жизнь
 - 75 млн. долларов в течение трех лет на программу по увеличению количества мест для учеников-стажеров
 - Увеличение помощи студентам университетов и колледжей, и инвестирование в модернизацию и реконструкцию помещений и оборудования.

- 1 млрд. долларов в 2007-08 гг. на новые элементы муниципальной инфраструктуры, включая:
 - 497 млн. долларов на систему общественного транспорта в Большом Торонто и Гамильтоне
 - 400 млн. долларов на дороги и мосты для населенных пунктов за пределами Торонто
 - 100 млн. долларов на восстановление субсидируемого жилищного фонда, включая повышение эффективности энергопользования.

- 750 млн. долларов в течение четырех лет в виде предложенных новых налоговых льгот, в том числе:
 - Отмена налога на основные средства ретроактивно до 1 января 2007 года для компаний в сферах производства и природных ресурсов, что даст им право на возвраты в размере 190 млн. долларов
 - Освобождение от уплаты подоходного налога в Онтарио сроком на 10 лет для новых корпораций, занимающихся коммерциализацией интеллектуальной собственности, разработанной отвечающими критериям канадскими университетами, колледжами и научно-исследовательскими институтами
 - Продление ускоренных норм на льготы по налогам на стоимость основных средств (Capital Cost Allowance) в отношении инвестиций в производственное и перерабатывающее оборудование, осуществленных до 2012 года
 - Ускоренные скидки по налогу на образование для бизнесов (Business Education Tax), предоставляемые северным предприятиям, результатом которых будет экономия в размере выше 70 млн. долларов в течение ближайших трех лет.

- В Бюджете предложен новый грант на дотации по оплате налога на недвижимость для пожилых домовладельцев (Property Tax Grant for Senior Homeowners), который предоставит 1 млрд. долларов в течение пяти лет для оказания помощи пожилым домовладельцам с низким и средним уровнем дохода.

- Своевременные действия в рамках стратегии правительства МакГинти по борьбе с бедностью:
 - 135 млн. долларов в течение трех лет для обеспечения более качественной стоматологической помощи семьям с низким уровнем дохода
 - 32 млн. долларов в течение трех лет на программу питания для учеников начальных классов, что представляет собой удвоенную сумму годового финансирования этой программы
 - Увеличение пособий социальной помощи на два процента в 2008-09 гг.

- 40,4 млрд. долларов на затраты в области здравоохранения в 2008-09 гг., что представляет собой увеличение на шесть процентов и включает:
 - Свыше 500 млн. долларов в течение трех лет, помимо других инвестиций, для осуществления мероприятий по найму 9000 медсестер к 2011-12 гг.
 - 180 млн. долларов в течение трех лет больницам на сокращение времени ожидания в отделениях неотложной помощи и повышение уровня удовлетворенности пациентов
 - 53 млн. долларов в течение ближайших трех лет на увеличение количества групп семейной медицины (Family Health Teams)
 - 38 млн. долларов в течение ближайших трех лет на создание новых клиник под руководством фельдшеров
 - Увеличение количества учебных мест для акушерок и фельдшеров.

- Увеличение затрат на образование до 18,8 млрд. долларов посредством грантов на нужды студентов (Grants for Student Needs) в течение 2008-09 учебного года для повышения уровня грамотности и способности к количественному мышлению, повышения процента окончивших учебные заведения и уменьшения количества учащихся в классе.

- Правительство МакГинти помогает студентам университетов и колледжей с расходами на образование. В число предлагаемых мер входят:
 - 385 млн. долларов в течение трех лет на ежегодный грант на учебники и технические средства (Textbook and Technology Grant), который окажет помощь каждому студенту дневных отделений университетов и колледжей
 - 27 млн. долларов в течение трех лет на грант для студентов из удаленных мест (Distance Grant), чтобы помочь студентам из сельских и удаленных местностей с расходами на транспорт для посещения колледжа или университета.
- Правительство МакГинти ведет борьбу с изменением климата, инвестируя в возобновляемые источники энергии и охрану природы, системы общественного транспорта и предложенное продление программы освобождения от налога на продажу розничных товаров для домашних приборов и электрических лампочек со знаком ENERGY STAR® еще на 13 месяцев.
- В этом Бюджете не предусмотрено повышение налогов. Правительство МакГинти твердо стоит на пути к третьему подряд профициту бюджета и шести подряд сбалансированным бюджетам в период между 2005-06 и 2010-11 гг.

УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ

Просмотрите ролик с записью речи министра Дункана о Бюджете или прочтите ее полный текст.

Ознакомьтесь с общими сведениями о связанных с Бюджетом инициативах:

- Укрепление экономики Онтарио путем инвестирования в профессиональные навыки
- Укрепление экономики Онтарио путем инвестирования в инфраструктуру
- Укрепление экономики Онтарио путем инвестирования в бизнес и промышленность
- Укрепление экономики Онтарио путем инвестирования в здравоохранение
- Укрепление экономики Онтарио путем инвестирования в образование
- Укрепление экономики Онтарио путем инвестирования в северные районы и сельские местности Онтарио
- Укрепление будущего Онтарио путем инвестирования в семьи и качество жизни
- Укрепление экономики Онтарио ради будущего процветания

Скачайте отчетную документацию по Бюджету.

Ознакомьтесь с важнейшими аспектами Бюджета на одном из 16 языков.

-30-

Справки для представителей СМИ
 Стив Эрвин, канцелярия Министра, 416 325-3645
 Скотт Блоджетт, Министерство финансов, 416 325-0324
 Справки для представителей широкой публики
 1-800-337-7222

ontario.ca/finance-news

Получайте последние сводки новостей, подписавшись на [рассылку новостей Министерства финансов](#) или [информационные сообщения по электронной почте](#).

Russian